



Edifício do Ministério das Finanças, Pisos 6 e 7, Aitarak Laran, Dili, Timor-Leste
PO Box 113, **Telephone:** +670 73099995 / 73099996

REKERIMENTU BA PROPOSTA (RbP)
FORNESE SERBISU MANUTENSAUN BA AR KONDISIONADU NO
ELEKTRISIDADE BA EDIFISIU ANPM
ANPM/PROC/RFP/18/002

LIA MAKLOKEK

Autoridade Nacional do Petróleo e Minerais (ANPM) hanesan instituisaun publiku, ne'ebé estabelese ho deketu lei No. 1/2016, lora 9 Feveiru, alterasaun dahuluk husi deketu lei No. 20/2008 lora 19 Junu konaba Autoridade Nacional do Petróleo, ne'ebé iha responsabilidade atu maneja no regula atividades petrolífera no minerais iha area Timor Leste, iha tasi laran no iha rai maran inklui area conjunta ba desenvolvimentu petrolíferu.

ANPM agora dadaun loka oportunidade ba Kompañia Lokal sira ne'ebe maka kualifikadu atu submete proposta hodi fornese serbisu Manutensaun ba Ar Kondisionadu no Elektriку ba Edifisiu ANPM iha Farol. Kompañia ne'ebé hetan susesu sei fornese serbisu ne'e durante tinan ida no iha possibilidade kontratu bele hanaruk ba tinan tuir mai bazeia ba dezempeñu serbisu nian.

Kompañia ne'ebé mak iha interesse atu kompete tenke submete proposta ne'ebé komprensivu tuir rekeztu ANPM nian, iha edifisiu ne'ebé própriu no ambiente ne'ebé diak atu ANPM bele kontaktu no mos aseita faktura pagamentu atu hala'o kada fulan ka bazeia ba fornese serbisu Ar Kondisionadu no Elektriку ba Edifisiu nian.

Kompañia mos iha orbigasaun atu fornese tarefa ne'ebé diak, prantu atu atende telefone emerjénsia husi Ekipa Administrasaun no Lojistiku ANPM nian, uza transporte rasik wainhira hala'o serbisu ida ne'e no fo atensaun másimu tuir rekerimentu saúde, siguransa ho meu ambiente.

KRITÉRIA BA SELESAUN

Kompañia ne'ebé iha interesse tenke submete informasaun hanesan tuir mai ne'e:

1. Iha esperiénsia no kapasidade fornese serbisu Manutensaun ba Ar Kondisionadu no Elektriку tuir ANPM nia rekerimentu;
2. Deklarasaun kompeténsia no kualifikasaun husi pesoál ne'ebe involve iha serbisu ida ne'e;
3. Proposta metodolojia oinsá atu fornese Manutensaun;
4. Deklarasaun konaba konflitu interesse;
5. Proposta programa no oráriu (timeline) oinsá atu fornese Ar Kondisionadu no Elektriку

B

6. Submete dokumentus Rejistu Negosiu/Komersiu Timor – Leste nian inklui deklarasaun impostu no sósiu kapital kompañia nian;
7. Submete deklarasaun afiliaun ho kompañia seluk – karik iha;
8. Submete deklarasaun Konta Bankaria (Bank Statement) fulan tolu (3) nian hahú husi submisaun proposta;
9. Submete estrutura organizasaun kompañia nian.

Nota; Submisaun ba proposta hakerek ho lian Ingles ka Tetun no dukementus sira ne'ebé temi iha “Kritéria Selesaun” tenke aneksa tutuir malu tuir nia número. Tenke submete Proposta rua, ida ba tékniku no seluk fali ba finanseira, proposta rua ne'e fahe ketak-ketak.

SUBMISAUN BA PROPOSTA

Submisaun ba proposta tenke hatama iha envelope ne'ebé taka metin no tau marka “**CONFIDENTIAL**” no hato'o/dirije ba Sr. Humberto Pereira, Ofisiál Jestaun Sistema Aprovizionamentu no liu husi elektróniku bele haruka ba iha ANPM.procurementbid@anpm.tl ka liu husi koreius ba iha:

Autoridade Nacional do Petróleo e Minerais (ANPM)
Edifício do Ministério das Finanças, Pisos 6 e 7
Aitarak Laran, Dili, Timor-Leste
PO Box 113
ANPM website: www.anpm.tl

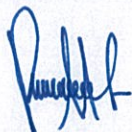
DATA NO LORON IKUS HATAMA PROPOSTA

Submisaun ba proposta sei taka iha tuku 4.30 lokraik oras Timor - Leste nian iha loron 27 Juñu 2018. Aplikasaun ba proposta hatama liu oras no data ne'ebé mak temi ona iha leten sei la konsidera.

INFORMASAUN SELUK

Karik iha perguntas ruma, bele kontaktu ba iha Edifisiu ANPM iha numeru +670 73099995 / 73099996 ka email ba iha Jerente Administrasaun no Aprovizionamentu, Sra. Pamela Simões iha pamela.simoes@anpm.tl ka Ofisiál Logistiku, Sr. Reginaldo Francisco iha reginaldo.francisco@anpm.tl.

Dili, 25 Maiu 2018



Pamela Simões
Jerente Administrasaun no Aprovizionamentu



Edifício do Ministério das Finanças, Pisos 6 e 7, Aitarak Laran, Dili, Timor-Leste
PO Box 113, **Telephone:** +670 73099995 / 73099996

Scope of Work for Air Conditioner & Electrical Maintenance.

The scope for Air Conditioner & Electrical Maintenance will cover the following:

A. Air Conditioner

1. **E:** Quarterly general Maintenance and cleaning;
T: Halao Manutensaun Jeral no fase ou hamos AC kada fulan tolu-tolu;
2. **E:** Supply and Install New AC include all AC's accessories;
T: Fornese no Instala AC foun inklui AC nia asesories sira;
3. **E:** Replace any damage of Outdoor or / and Indoor AC;
T: Troka Outdoor ou Indoor foun ba AC hirak ne'be mak identifika la funsiona ho diak;
4. **E:** Site Supervision which will report any damages to the Officer In charge, every two to three days;
T: Kompania tenki dedika ninia staff ida atu halo supervisiona kada loron rua ou tolu dala ida no informa ba Oficial designada karik iha problema ruma.

B. Electrical Maintenance

1. **E:** Replace Lamp;
T: Troka Lampu;
2. **E:** Replace Fitting Lamp;
T: Troka Fitting Lampu;
3. **E:** Replace Socket Power;
T: Troka Tomada;
4. **E:** Replace broken or damage cable;
T: Troka fiu ou kabu ne'ebe mak identifika at ona;
5. **E:** Replace broken switch;
T: Troka Saklar;
6. **E:** Supply and Install new power socket;
T: Fornese no instala Tomada foun;
7. **E:** Supply and Install new switch;
T: Fornese no instala saklar foun;

8. **E:** New Electrical Installation include all electrical accessories;
T: Halao instalasaun foun inkluidu eletrisidade nia asesories sira hotu;
9. **E:** Supply and Install Miniature Circuit Breaker or MCB; **T:** Fornese no instala MCB foun
5. **E:** Site Supervision which will report any damages to the Officer in-charge;
T: Kompania tenki dedika ninia staff ida atu halo supervisiona kada loron rua ou tolu dala ida no informa ba Oficial designada karik iha problema ruma.
10. **E:** Design electrical installation to the new construction;
T: Halo Dejenha Instalasaun Eletrisidade ba Konstrusaun foun ruma;
11. **E:** Additional New Electrical Cabling Installation;
T: Adisional Instalasaun Fiu foun Eletrisidade nian.

Prepared by: RF

2